



## PRISER

&

## FORRETNINGSBETINGELSER 2012

### **Odense Havn**

Londongade 1  
5000 Odense C

Telefon: +45 7228 2000  
Telefax: +45 7228 2030

info@odensehavn.dk  
www.odensehavn.dk

### **Havnekontor**

havnekontor@odensehavn.dk  
Vagttelefon: +45 7228 2010

SE NR 36 67 58 53

### **Kontortid**

Mandag – torsdag: 08:00 – 15:30  
Fredag: 08:00 – 15:00

Lørdag, søndag og helligdage: Lukket

<b>1. ANMELDELSE AF ANLØB .....</b>	<b>3</b>
<b>2. AFGIVELSE AF OPLYSNINGER.....</b>	<b>3</b>
<b>3. SKIBSAFGIFT.....</b>	<b>3</b>
3.1 Bugserafgift.....	4
3.2 Specialaftaler.....	4
3.3 Passagerafgift.....	4
3.4 Fritagelse for skibsafgift .....	4
<b>4. VAREAFGIFT .....</b>	<b>5</b>
4.1 Takster.....	5
4.2 Fritagelse for vareafgift.....	5
<b>5. AREALLEJE.....</b>	<b>5</b>
5.1 Kontraktleje.....	5
5.2 Løs pladsleje .....	5
5.2.1 Lejepriser .....	5
5.2.2 Generelle regler for oplægning af gods m.v. ....	6
5.2.3 Ansvar for gods (herunder containere og materiel) .....	6
<b>6. UDLEJE AF KRANER OG ANDET MATERIEL .....</b>	<b>7</b>
6.1 Lejepriser .....	7
6.1.1 Kraner, leje .....	7
6.1.2 Andet materiel, leje .....	8
6.2 Minimumspriser.....	9
6.3 Bestilling/Afbestilling.....	10
6.4 Instruktion og Ansvar .....	10
<b>7. ANDRE SERVICEYDELSER.....</b>	<b>11</b>
7.1 Levering af el fra stikkontakter.....	11
7.1.1 Priser.....	11
7.1.2 Ansvar .....	11
7.2 Levering af vand .....	11
7.3 Modtageordning for driftsaffald fra skibe.....	12
7.3.1 Generelt.....	12
7.3.2 Bestilling .....	12
7.3.3 Afgifter .....	13
7.3.4 Takster.....	13
7.3.5 Ansvar .....	13
<b>8. BETALINGSBETINGELSER .....</b>	<b>14</b>
8.1 Generelt.....	14
8.2 Forfaldstidspunkt .....	14
<b>9. ANSVAR.....</b>	<b>15</b>

## 1. ANMELDELSE AF ANLØB

Alle anløb af havne og broer på Odense fjord skal som hovedregel anmeldes til Odense Havn mindst 24 timer før ankomst.

Anmeldelsen skal indeholde oplysning om sidste havn, godstype og mængde last, ETA, laste/lossehavn, varemottager/afskiber, ETD, næste havn.

Desuden skal der medfølge affaldsdeklaration samt evt. ønske om levering af ferskvand.

## 2. AFGIVELSE AF OPLYSNINGER

Skibsføreren eller skibets agent skal umiddelbart efter skibets afgang fremsende skibs- og godsangivelse samt manifest til Odense Havn til brug for beregning og opkrævning af afgifter.

Der skal endvidere afgives ønskede oplysninger om skib, passagerer og ladning - herunder medførte befordringsmidler, containere m.v. - til brug for udarbejdelse af statistik.

Skibet og skibsføreren indestår på objektivt grundlag for, at de pågældende oplysninger er korrekte.

## 3. SKIBSAFGIFT

Af alle skibe, fartøjer og alt flydende materiel betales en skibsafgift for benyttelse af havnen eller de uddybede løb til denne. Skibsafgiften påhviler skibet.

Skibsafgiften beregnes på grundlag af BT i henhold til skibets målebrev. For specialfartøjer gælder særlige takster, jf. punkt 3.2.

Skibsafgiften betales efter rederiets valg:

a. For hvert enkeltanløb, for hver påbegyndt periode af 7 kalenderdages varighed.

3,55 kr./BT

Dog minimum 500 kr. pr. anløb.

b. Månedsafgift

19,40 kr./BT

Månedsafgift betales forud og giver ret til et ubegrænset antal anløb inden for den pågældende kalendermåned.

### **3.1 Bugserafgift**

Bugserfartøjer betaler ikke, når de bruges efter deres formål, skibsafgift, men skal betale bugserafgift som beregnes efter størrelsen af det skib eller den genstand, som bugseres.

Bugserafgift	Til og med 1.500 BT + 0,20 kr. pr. BT udover 1.500 BT	527,36 kr.
--------------	--	------------

### **3.2 Specialaftaler**

Specialfartøjer betaler særtakst. Kontakt Havnekontoret for nærmere aftale.

### **3.3 Passagerafgift**

Der betales en passagerafgift af alle passagerer, der ankommer til eller afsejler fra havnens område.

Afgift pr. passager: 1,26 kr. pr. person.

### **3.4 Fritagelse for skibsafgift**

Fritaget for skibsafgift er:

- a. Skibe, der alene anløber Odense Havn for at søge lægehjælp, ildsætte syge, skibbrudne eller lig.
- b. Skibe, der udelukkende ind- eller udfører varer og materiel til Havnens eget brug, samt skibe, der udelukkende anvendes ved anlægs- og vedligeholdelsesarbejder, som udføres for Havnens regning.



## 4. VAREAFGIFT

Af alle varer, der losses, indlades, omlades eller på anden måde sø- eller landsættes i Havnen eller i de uddybede løb, betales vareafgift.

Vareafgiften påhviler varemottageren eller herværende agent, respektive vareafsenderen.

### 4.1 Takster

▪ Hovedtakst	15,95 kr./ton
▪ Sømaterialer/skærver/aske/knust beton, kalk mv.	5,10 kr./ton
▪ Metalskrot	8,75 kr./ton
▪ Jern og stål	13,00 kr./ton
▪ Cement	8,80 kr./ton
▪ Kul	13,15 kr./ton
▪ Gødning, træ, logs, flis	10,35 kr./ton
▪ Mel, gryn, frø, korn	9,10 kr./ton
▪ Olie	15,95 kr./ton

Produkter, enheder mv. som ikke fremgår af ovennævnte, kontakt Odense Havn.

### 4.2 Fritagelse for vareafgift

Fritaget for vareafgift er:

- Varer til skibets eget brug.
- Varer og materiel til havnens eget brug.

Såfremt der er betalt vareafgift for indgående, kan der i særlige tilfælde - efter skriftlig godkendelse af Odense Havn - ske søværts genudførelse uden betaling af vareafgift.

## 5. AREALLEJE

### 5.1 Kontraktleje

Lejebetingelser fastsættes i henhold til individuel aftale.

### 5.2 Løs pladsleje

Henvendelse vedrørende anvisning af arealer rettes til Havnekontoret.

#### 5.2.1 Lejepriser

##### Arealanvendelse

##### Lejesats

Oplægning af gods til eller fra skib	
Forplads (indenfor kranernes rækkevidde)	2,80 kr./m2/begyndt uge
Bagplads (udenfor kranernes rækkevidde)	1,40 kr./m2/begyndt uge
På ubefæstet areal	0,70 kr./m2/begyndt uge

### ***Friperioder***

Odense Erhvervshavn:

Forplads

Sidste/første 2 uger frit

Bagplads

Sidste/første 2 måneder frit

Odense Havneterminal:

Forplads

Sidste/første uge frit

Bagplads

Sidste/første måned frit

Lejen opkræves hos den, der har fået anvist arealet. Samme er ansvarlig for lejens betaling.

Længerevarende oplægning af gods aftales individuelt.

### ***5.2.2 Generelle regler for oplægning af gods m.v.***

Oplægning af gods og evt. opstilling af midlertidige bygninger på havnens arealer samt omladning af gods kan finde sted efter bestemmelserne i kapitel IV i Bekendtgørelse nr. 1146 af 25. november 2004 om Standard-reglement for overholdelse af orden i danske erhvervshavne.

Bekendtgørelse nr. 1146:  
[www.odensehavn.dk/information](http://www.odensehavn.dk/information)

### ***5.2.3 Ansvar for gods (herunder containere og materiel)***

Odense Havn påtager sig intet ansvar for gods (herunder såvel fyldte som tomme containere og materiel), der oplægges eller henstilles på havnens arealer i øvrigt. Odense Havn påtager sig heller ikke ansvaret for eventuelle skader, som det henlagte gods/container/materiel måtte påføre tredjemand.

## 6. UDLEJE AF KRANER OG ANDET MATERIEL

Oplysninger om kraner:  
[www.odensehavn.dk/Infrastruktur/kraner](http://www.odensehavn.dk/Infrastruktur/kraner)

### 6.1 Lejepriser

#### 6.1.1 Kraner, leje

<i>Krantype</i>		<i>Pris/time</i>
<b>Kran 15</b>		
Type:	Havnemobilkran	
Løfteevne:	150 t	
Udlæg:	45-11 m	
Placering:	Odense Havneterminal, Munkebo	
Priser:	0 – 37 t	2080,24 kr.
	38 – 80 t	4250,00 kr.
	81 – 110 t	5900,00 kr.
	111 -	9500,00 kr.
	Mob/demob til externt arbejde	20.000,00 kr. hver vej
	Intern mobilisering	+ ½ time
<b>Kran 14</b>		2080,24 kr.
Type:	Skinnekørende/Hydraulisk	
Løfteevne:	15 t	
Udlægning:	38-10 m	
Placering:	Odense Havneterminal, Munkebo	
<b>Kran 12</b>		2080,24 kr.
Type:	Skinnekørende	
Løfteevne:	24-37 t (m. krog), 20 t (m. grab)	
Udlægning:	35-29 m	
Placering:	Odense Havneterminal, Munkebo	
<b>Kran 9</b>		895 kr.
Type:	Skinnekørende	
Løfteevne:	8-15 t	
Udlægning:	22-8 m	
Placering:	Odense Erhvervshavn, Tysklandkaj	

**Kran 7** 1.085 kr.  
Type: Mobilkran/Hydraulisk  
Løfteevne: 5,5 t  
Udlægning: 20-6 m

**Kran 6** 985 kr.  
Type: Mobilkran/Hydraulisk  
Løfteevne: 3-10 t  
Udlægning: 18-7,5 m

***Kraner, leje (kr./ton):***

Henvendelse vedrørende tonstakster rettes til Havnekontoret.

***6.1.2 Andet materiel, leje***

**Gummiged 1 og 2** 750,92 kr.  
Type Volvo 120/ Ljungby L20  
Løfteevne: 5 t

**Gummiged 3** 1.103,83 kr.  
Type Volvo 220  
Løfteevne: 14 t

**Transportbånd, indsætning pr. ton** 3,18 kr.  
Flytning af bånd pr gang 690,66 kr.  
Mobilisering/opstilling 1.381,42 kr.

***Kranfører/makinfører/dæksmand/arbejdsmand (kr./time):***

- Normal arbejdstid: Mandag/torsdag 07:00/15:00 Incl. i maskinleje  
Fredag 07:00/14:30

- Overtidstillæg: 262,65 kr.

- Mand uden maskine, normaltimer: 315,25 kr.

Minimusbetaling ved overtid 3 timer

Dette gælder dog ikke ved fortsat arbejde

Udkald pr. gang 420,25 kr.

Minimusbetaling ved udkald, overtid 4 timer

Ved krankørsel på tonstakst, vil der ved ventetid ud over en time, ske overgang til timetakst i perioden.

Tilrigning/afrigning uden for normal arbejdstid afregnes med timetakst.

## Rengøring

Rengøring efter losse/lasteoperationer er ladningsejers ansvar.

Odense Havn kan på bestilling udføre rengøring til følgende takster:

Fejning med fejebil pr. time	1.110,59 kr.
Kran 6 med magnet	1.139,40 kr.
Traktor med kost	791,50 kr.

Bortskaffelse af lastrester efter regning

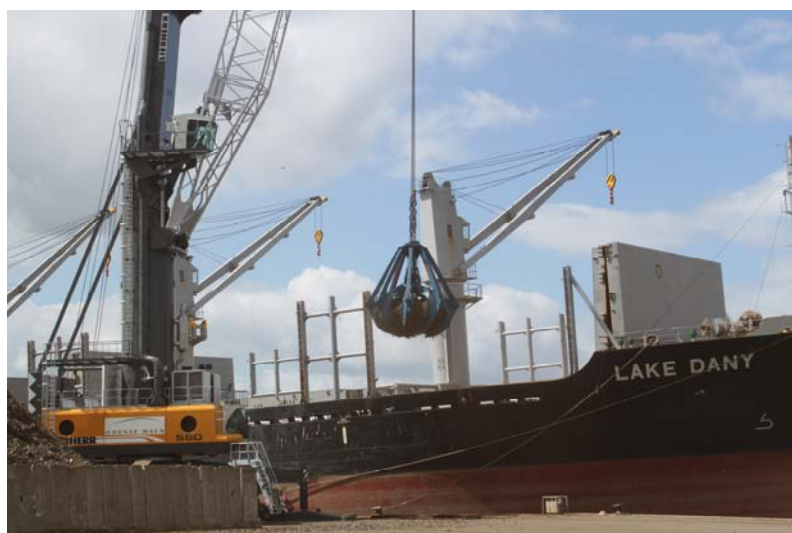
## Flydende materiel:

B/B Fremad med fører, pr. time	1.200,00 kr.
Med undtagelse af draftsurveys skal der minimum betales for 3 timer	
Dæksbesætning, pr. mand pr. normaltime	315,25 kr.
Overtidstillæg pr mand pr time	262,25 kr.
Kranflåde OH 3, pr. dag	4.000.00 kr.

## 6.2 Minimumspriser

For kranen afregnes for min. 1 time.

Når flytning er varslet, vil ventetid på grund af gods, køretøjer og lignende på kranernes kørevej blive afregnet med minimumsprisen for kranen.



### 6.3 Bestilling/Afbestilling

Kraner bestilles/afbestilles:  
Havnekontoret, tlf.: +45 7228 2010

Bestilling af kranarbejde uden varskotillæg      Senest kl. 14:00 hverdagen før.

Bestilling af overarbejde samme dag:              Senest kl. 14:00.  
Varskotillæg    154,00 kr.

Bestilling af overarbejde på lørdage                  Senest den forudgående  
og søn- og helligdage:                                      normale arbejdsdag kl. 13:30.

Afbestilling/udsættelse af overarbejde kan ske indtil 2 timer før det bestilte starttidspunkt.

Ved kortere varsel betales 2 overtimer.

Er varslet så kort at kranførerne er mødt på arbejdspladsen betales 3 overtimer

### 6.4 Instruktion og Ansvar

Odense Havns virksomhed ved udlejning af kranerne består alene i at stille kranerne med fører til disposition. Lejeren har den fulde instruktionsret og istruktionspligt og kranens fører er således i det hele underlagt lejerens instruktioner.

Lejeren eller personer ansat hos lejeren må ikke – uden foregående skriftlig aftale og fremlæggelse af behørigt certifikat – foretage fysisk betjening af kranerne.

Kranlejeren er derfor ansvarlig for enhver skade, der i udlejningstidsrummet eller efterfølgende som følge af handlinger/undladelser i udlejningstidsrummet måtte ske på såvel personer som ting, herunder kranen. Det er i tilslutning hertil udtrykkeligt aftalt, at kranlejeren har det fulde ”arbejdsgiveransvar” i henhold til Danske Lovs 3-19-2 såvel i forhold til person- som tingsskade.

Lejeren er ansvarlig for den skade, som under kranernes benyttelse tilføjes ham selv eller tredjemand, skib eller gods, såvel som for den skade, der tilføjes kranerne selv eller disses gribeskovle. Da lejeren, som foran nævnt, selv leverer stropper, kæder, tænger m.v. til godsets ophængning, påhviler det ham at sørge for overholdelsen af de af Arbejdstilsynet udsendte bekendtgørelser vedr. anhugning (AT-anvisning nr. 2.3.0.4 af maj 1997), anhugningsgrej (AT-anvisning nr. 2.02.10 af okt. 1996) samt bekendtgørelse om hejseredskaber og spil (bek. nr. 1101 af 14. dec. 1992).

AT-anvisning nr. 2.3.0.4 og 2.02.10:  
[www.odensehavn.dk/information](http://www.odensehavn.dk/information)

Odense Havn påtager sig ikke stevedoreansvar ved fravær af havnearbejdere/stevedorer.

Odense Havn kan kun gøres ansvarlig for skader, såfremt skaden skyldes, at Odense Havn forsætligt eller groft uagtsomt ikke har holdt kranerne i behørig orden.

I tilfælde af ansvar begrænses Odense Havns ansvar i henhold til ansvarsbegrænsningsreglen i afsnit 9, hvoraf bl.a. fremgår, at der ikke ydes erstatning for driftstab, avancetab, ventetid for lastbiler, havnearbejdere mv., mistet markedsandel og andet indirekte tab.

## 7. ANDRE SERVICEYDELSER

### 7.1 Levering af el fra stikkontakter

Levering af el og vand:  
Havnekontoret, tlf.: +45 7228 2010

#### 7.1.1 Priser

<i>Betegnelse</i>	<i>Pris</i>
El-forbrug	Dagspris
Leje af stik	20,00 kr./dag

#### 7.1.2 Ansvar

Odense Havn leverer kun tilslutninger ved kajen og påtager sig intet ansvar for eventuel påkrævet ekstrabeskyttelse ifølge stærkstrøms-reglementet eller for strømsvigt. Strømmen til kajstikkene afbrydes ved varsel om stormflod. Odense Havn leverer ikke forsyningskabel fra kajstikkontakten til brugeren og påtager sig intet ansvar for brugerens materiel.

Brugeren betaler for reparationer, materialer, sikringer m.m. ved udbedring af eventuelle skader og fejl på havnens materiel forårsaget af brugeren.

### 7.2 Levering af vand

<i>Betegnelse</i>	<i>Pris</i>
Grundtakst pr. gang	315,25 kr.
Leveret ferskvand	45,00 kr./m <sup>3</sup>

For levering af vand udenfor normal arbejdstid betales timeløn samt overtid.

Ved udkald betales dette samt minimum 4 overtimer

## **7.3 Modtageordning for driftsaffald fra skibe**

### **7.3.1 Generelt**

Odense Havn har i henhold til Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1003 af den 10. december 2002 samt bekendtgørelse nr. 959 af den 8. september 2004 etableret modtageordning.

I løbet af 2009 vil Affaldshåndteringsplanen blive ajourført i henhold til bekendtgørelse nr. 1632 af den 13. december 2006.

Modtageordningen omfatter:

- Olie
- Olieholdigt affald, der indeholder emulgerende stoffer, som hindrer adskillelse i en olie- og en vandfase
- Kloakspildevand
- Kabysaffald

Aflevering skal finde sted indenfor Serviceafdelingens normale arbejdstid.

Den normale arbejdstid er:	Mandag/torsdag	07:00-15:00
	Fredag	07:00/14:30

Der kan afgiftsfrit afleveres driftsaffald, der modsvarer skibets art, størrelse og seneste anløbshavn.

### **7.3.2 Bestilling**

Bestillingen skal afgives mindst 24 timer før skibets ankomst.

I forbindelse med en weekend eller op til en helligdag skal bestilling afgives før kl. 13:00 på den seneste normale arbejdsdag for afhentning.

Anmeldelsesformular:  
[www.odensehavn.dk/formularer](http://www.odensehavn.dk/formularer)

Anmeldelsesformular kan endvidere rekvireres hos  
**Havnekontoret,**  
Londongade 1 og faxes på +45 7228 2030, eller sendes pr.  
e-mail til [havnekontor@odensehavn.dk](mailto:havnekontor@odensehavn.dk).

### **7.3.3 Afgifter**

Odense Havn kan opkræve særskilt betaling, hvis:

- Mængden af driftsaffald er større end den mængde affald, som skibet ved normal drift ville frembringe siden sidste havneanløb.
- Affaldet ønskes afleveret uden for almindelig arbejdstid.
- Skibet ikke betaler normale skibsafgifter.
- Skibet ikke senest 24 timer før anløb har indsendt anmeldelse af affald, der ønskes afleveret.
- Affald bliver lagt i de opstillede containere i strid med mærkningen eller lægges på kajen uden at være anmeldt.

Havnens omkostninger i forbindelse med forsinkelser (uanset årsag), herunder forgæves fremmøde eller levering af fx spildevand med lavere pumpehastighed end forudsat, vil blive debiteret skibet, jf. nedenfor.

### **7.3.4 Takster**

I ovennævnte tilfælde, hvor modtagelse af skibsaffald ikke kommer ind under ”No-special-fee”-ordningen, vil skib/agent blive faktureret efter regning

#### **Afgifter (losseplads/modtagerstation)**

Kommunens gældende takster for den aktuelle affaldstype.

#### **Eksterne leverandører/entreprenører/affaldsmodtagere**

Såfremt skibet/agenten ikke afregner direkte med disse, tillægges havnens udgifter hertil 10 % i administrationsgebyr.

### **7.3.5 Ansvar**

Skib og reder er ansvarlig for følgerne af forkerte, vildledende eller manglende oplysninger om affaldets art, sammensætning, mængde og for lækage grundet defekt materiel eller fejlbetjening af eget materiel ved levering.

Odense Havns affaldsplan:  
[www.odensehavn.dk/information/affaldshandtering](http://www.odensehavn.dk/information/affaldshandtering)  
eller rekvireres hos Havnekontoret, Londongade 1

## 8. BETALINGSBETINGELSER

### **8.1 Generelt**

Inden afsejling skal alle skyldige afgifter være betalt til - eller på anden måde være sikret - Odense Havn.

Såfremt det kan dokumenteres, at der som følge af fejlagtig angivelse er betalt for meget, kan der foretages regulering i form af tilbagebetaling.

Ved regulering som følge af fejlagtige angivelser opkræves et ekspeditionsgebyr på

kr. 500.

Tilbagebetaling kan dog ikke finde sted senere end 3 måneder fra fakturadato.

### **8.2 Forfaldstidspunkt**

For afgifter, der er sikret Odense Havn, gælder følgende forfaldstidspunkter mv.:

Forfalder til betaling 30 dage efter fakturadato. Herefter beregnes morarenter (pt. diskonto + 7 %-point) fra forfaldsdag.

Erindringsgebyret

100 kr. pr. gang.



## 9. ANSVAR

Såfremt Odense Havn findes ansvarlig efter en af de foranstående bestemmelser, eller i øvrigt pålægges ansvar, begrænses ansvaret som følger:

Erstatning fastsættes efter værdien af gods af samme art på det tidspunkt, hvor skaden konstateres. Godsets værdi skal fastsættes efter markedsprisen - eller i mangel heraf efter den sædvanlige værdi af gods af samme art og kvalitet.

Såfremt transportdokumentets oplysninger fører til et lavere beløb end, hvad der følger af foregående afsnit, lægges transportdokumentets oplysninger til grund.

Erstatning kan dog ikke overstige 666,67 SDR for hvert kolli eller anden enhed af godset, eller 2 SDR pr. kilo bruttovægt af det gods, som er beskadiget, afhængig af, hvad der giver det største beløb.

For så vidt angår containere eller anden lignende transportenhed med indhold, kan erstatning ikke overstige 10.000 SDR.

Ved SDR forstås den i Sølovens § 505 omhandlede regneenhed.  
SDR omregnes til dansk mønt efter kursen den dag, hvor skaden konstateres.

Odense Havns ansvar som følge af en erstatningsbegivenhed kan under ingen omstændigheder overstige kr. 1.000.000.

Odense Havn kan under ingen omstændigheder blive ansvarlig for indirekte tab, herunder eksempelvis erstatning for driftstab, avancetab, ventetid for lastbiler, havnearbejdere mv. og mistet markedsandel.

**Alle priser og beløb er angivet ekskl. moms og øvrige offentlige afgifter og kan ændres uden forudgående varsel.**

**Nærværende betingelser finder anvendelse ved enhver anvendelse af faciliteter på, besejling af og leverancer fra Odense Havn.**

**Opmærksomheden henledes på at betingelserne indeholder begrænsninger af Odense Havns ansvar.**